

马国凡

高歌东

著

歇后语



熟 语 丛 书

歇 后 语

马国凡 高歌东 著

内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

歇后语/马国凡,高歌东著. - 2版. - 呼和浩特:内蒙古人民出版社,1998

(熟语丛书)

ISBN 7-204-03954-8

I. 歇… II. ①马…②高… III. 汉语-歇后语-研究
IV. H136.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 20187 号

熟 语 丛 书

歇 后 语

马国凡 高歌东

*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

内蒙古新华书店经销 内蒙古民族印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:12.375 字数:310 千 插页:3

1997 年 6 月第二版 2000 年 10 月第 5 次印刷

印数:208001-211120 册

ISBN 7-204-03954-8/H·22 定价:20.00 元

目 录

第一章 歇后语的来源和性质	(1)
第一节 名称的来源	(1)
第二节 早期的歇后语	(4)
第三节 俏皮话与歇后语	(8)
第四节 度辞·隐语	(15)
第五节 歇后语与比喻	(21)
第六节 歇后语与谜语	(28)
第七节 歇后语的性质	(31)
第二章 歇后语的结构	(40)
第一节 歇后语的结构类型	(40)
第二节 喻义的歇后语	(42)
第三节 谐音的歇后语	(49)
第四节 歇后语的比喻部分	(57)
第五节 歇后语的说明部分	(74)
第六节 歇后语比喻部分与说明部分的联系	(83)
第三章 歇后语的发展和变化	(97)
第一节 新与旧的变化	(97)
第二节 歇后语的精炼化	(100)
第三节 成语的歇后语化	(106)
第四节 俗语、谚语的歇后语化	(111)
第五节 歇后语的拆用	(118)
第四章 歇后语的语法作用	(125)

第一节 歇后语的语法结构·····	(125)
第二节 歇后语的“词性”·····	(138)
第三节 歇后语的语法作用·····	(148)
第五章 歇后语的修辞作用·····	(162)
第一节 歇后语的修辞方法·····	(162)
第二节 歇后语的修辞作用·····	(199)
第六章 歇后语的运用·····	(217)
· 第一节 意义的褒贬·····	(217)
第二节 同义歇后语的选用·····	(230)
第三节 歇后语的引用方法·····	(237)
第四节 歇后语的灵活运用·····	(256)
第七章 歇后语的规范化·····	(283)
第一节 歇后语内容的规范化·····	(286)
第二节 歇后语结构形式的规范化·····	(310)
第三节 典范著作中歇后语的运用·····	(325)
第八章 歇后语选编·····	(330)

第一章 歇后语的来源和性质

第一节 名称的来源

“歇后”一词，最早见于《旧唐书》。《旧唐书》卷一百七十九“郑綮（qǐng 庆，一读 qǐ 起）列传”有如下的记载：

綮善为诗，多侮剧刺时，故落格调，时号郑五歇后体。初去庐江，与郡人别云：唯有两行公廨（xiè 谢）泪，一时洒向渡头风。滑稽皆类此也。……

光化初，昭宗还宫，庶政未愜，綮每形于诗什而嘲之。中人或诵其语于上前，昭宗见其激讦（jié 杰），谓有蕴蓄，就常奏班薄侧注云：郑綮可礼部侍郎平章事。中书胥吏诣其家参谒，綮笑而问之，曰：诸君大误，俾天下人并不识字，宰相不及郑五也。胥吏曰：出自圣旨特恩。来日制下。抗其手曰：万一如此，笑杀他人。明日果制下，亲宾来贺。搔首言曰：歇后郑五作宰相，时事可知矣。累表逊让，不获。既入视事，偏（kǎn 坎）然守道，无复诙谐。终以物望非宜，自求引退。

从这段记载中可以知道，公元 898 年（唐昭宗光化初年）就有

了“歇后”体，并且有以专用“歇后”体出名的宰相。这段记载还告诉我们下列一些情况：

第一，这种歇后体很短，近似诗。所谓“郑五歇后体”实际上是郑紫作的一种“歇后”体“诗”。因为前面已交待说“紫善为诗”；后面的两句“唯有两行公廨泪，一时洒向渡头风”大概就是这种“歇后体”诗的具体例证。

第二，这种歇后体，在内容上多带有对当前时事的讽刺与嘲弄（“侮剧刺时”）；在形式上采用的不是散文，而是一种特殊形式的诗，就是“每形于诗什而嘲之”。这说明歇后体诗的“刺时”作用。

第三，这种歇后体诗用语含蓄、幽默，就是“列传”中说的“蕴蓄”“滑稽”与“诙谐”。从诗来看：“唯有”“两行泪”、“洒向风”已觉幽默，“公廨泪”“渡头风”更是诙谐。

第四，在封建上层人物看来，这种歇后诗不够庄重，不被承认（“故落格调”），不能“登大雅之堂”。所以当郑紫本人听到皇帝要提拔他做宰相，他自惭形秽地说，就是天下的人都是文盲，也轮不到他来做宰相！郑紫做了宰相之后一改从前的作风，一本正经，“偈然”地“守道”，不再诙谐。就是这样，他还是觉得自己没有资格当宰相，最后终于辞去宰相的职务。

从记载上看，郑紫的“郑五歇后体”已与后来的歇后语有一些相似的特征，但还不能说它就是后来的歇后语。

歇后体，应该是一种体裁。它最初是一种诗的体裁。除了《唐书》的记载以外，我们还可拿宋代的一些作品为例说明歇后体在最初就是一种诗体。严羽在他写的《沧浪诗话·诗体》中把“歇后”列为杂体：

又有六甲十属之类，及藏头、歇后等体，今皆削

之。

陈师道的《后山诗话》、叶少蕴《石林诗话》则载有歇后体诗：

黄词云：“断送一生惟有，破除万事无过。”盖韩诗有云：“断送一生惟有酒”“破除万事无过酒”。才去一字，遂为切对，而语益峻。

——《后山诗话》

杨子年、刘子仪皆喜唐彦谦诗，以其用事精巧，对偶亲切。黄鲁直诗体虽不类，然亦不以杨刘为过，如彦谦题汉高庙云：“耳闻明主提三尺，眼见愚民盗一抔。”虽是著题，然语皆歇后。

——《石林诗话》

《诗话类编》卷一称为歇后格。这种歇后格诗有五言、六言和七言的：

歇后格，五言为：予有折足铛（chēng 称，带脚容器），中余五合陈。言陈更不言粟，然必先有粟字而后使陈字也。七言如：当初只为将勤补（拙），到底翻为弄巧成（拙）。六言如：断送一生惟有（酒），破除万事无过（酒）。

明确称为歇后语而又不限于诗体的是宋代严有翼的《艺苑雌黄》：

昔人文章中多以“兄弟”为“友于”，以“日月”为“居诸”，以“黎民”为“周余”，以“子孙”为“貽厥”，以“新婚”为“燕尔”，类皆不成文理，虽杜子美、韩退之亦有此病。此歇后语也。

这里的以“友于”代“兄弟”，以“居诸”代“日月”，以“周

余”代“黎民”，以“貽厥”代“子孙”，以“燕尔”代“新婚”，实际上都是古书中现成话的省略。例如“友于兄弟”是《书经·君陈》中的话，“日居月诸”是《诗经·邶（bēi 北）风·柏舟》中的话，“燕尔新婚”是《诗经·邶风·谷风》中的话等等。这是明确地举例说明什么是歇后语。其实，这种形式的歇后语很早就使用了，只是没有明确说它是歇后语而已。以上例中的“貽厥”代“子孙”来看，“貽厥子孙”是《书经·五子之歌》里的话，意思是遗传后世；《晋书·愍（mǐn 敏）怀太子传》就曾用“貽厥”代替“子孙”（原句为“既深貽厥之谋”）。以例类推，唐朝唐彦谦《长陵诗》（即《石林诗话》中所说的“题高庙”诗）“耳闻明主提三尺，眼见愚民盗一抔；千载腐儒骑瘦马，渭城斜月重回头”也是歇后语的用例。“三尺”就是“三尺剑”，用以代“剑”，“一抔”是“一抔土”，以代“土”。这是我们所知道的关于歇后语名称的记载。

第二节 早期的歇后语

从《唐书》到宋代一些“诗话”的记载，不难看出歇后语从歇后体诗蜕变的痕迹。由歇后体诗蜕变出来的早期歇后语，除了“歇”掉一部分成分这一点共同特征外，完全是两类不同性质的语言结构。

就性质说，早期歇后语是一种成语（广义的）的省略。陈望道先生在《修辞学发凡》“藏词”格中曾概括论及这种歇后语的两种情形。一种为省去成语的前部分，就是“歇前”，如用“倚伏”代“祸福”，“居诸”代“日月”：

鬼神只瞰高明室，倚伏不干栖隐家。

（徐夤《招隐诗》）

岂不念旦夕，为尔惜居诸。

（韩愈《符读书城南》）

“倚伏”出自《老子·五十章》的“祸兮福所倚，福兮祸所伏”，“居诸”出自《诗经·柏舟》的“日居月诸，胡迭而微”。一种为省去成语的后部分，是名实相副的“歇后”，如用“周余”代“黎民”，“友于”代“兄弟”：

慄慄周余，竟沉沦于涂炭。

（《晋书》）

一欣侍温颜，再喜见友于。

（《陶渊明《庚子岁从都还》》）

“周余”出自《诗经·大雅·云汉》的“周余黎民”，“友于”出自《书经·君陈》，引文见前。这两种省略后来统称为歇后语。

这种歇后语，省略的部分有一个音节的，也有两个音节的，大抵以所需的词决定。省略两个音节的，前面已有引例；省略一个音节的如：

牛头马——面

青梅竹——马

下马威——风

也有一些是兼带谐音的：

猪头三——牲，谐“生”

这类歇后语有一个弱点：碰到相近的成语或词组，往往不能准确地找出其歇后部分。这种弊病宋代的叶少蕴已经注意到了，他在《石林诗话》中批评苏东坡诗时指出：

余数见交游道鲁直意殊不可解。苏子瞻诗有“买

牛但自捐三尺，射鼠何劳挽六钩”，亦与此同病。“六钩”可去“弓”字，“三尺”不可去“剑”字，此理甚易知也。

这是因为“三尺”不专用于“三尺剑”，还有“三尺律”“三尺喙（huì 会）”等等，只说“三尺”，未必指的就是“剑”，也可能是“律”或“喙”。这就清楚地指出它的毛病。

这种歇后语脱胎于歇后体诗，使它具有省略部分成分（即“歇后”或“歇前”）的特点，而歇后体诗的诙谐、游戏性质也就带到歇后语中来。试引《古今谭概》和《坚瓠（hù 户）二集》为例：

一士人家贫，与其友上寿，无从得酒，乃持水一瓶称觞曰：“君子之交淡如。”友应声曰：“醉翁之意不在。”

（《古今谭概·巧言》）

吴中黄生相掀唇，人呼为“小黄窍嘴”。读书某寺中。一日，寺僧进面，因热伤手忒（tè 特）地，黄作歇后语谑之曰：“光头滑，光头浪，光头练，光头勒。”谓“面汤摸（tiǎn 舔）忒”也。僧亦应声戏曰：“七大八，七青八，七孔八，七张八。”盖隐“小黄窍嘴”四字。黄亦绝倒。

（《坚瓠二集》）

“君子之交淡如水”是《庄子·山木》中的一个成句。省掉最后一个字，说成“君子之交淡如”是指以水代酒，隐指“水”。“醉翁之意不在酒”是欧阳修《醉翁亭记》里的话，省掉“酒”字，说成“醉翁之意不在”，隐指“酒”，意思是“有酒无酒无关”“水也是一番情意”。这种歇后体带有极大的诙谐性。第二

例是将“光头滑面”“光头浪汤”“光头练搨”“光头勒忒”“七大八小”“七青八黄”“七孔八窍”“七张八嘴”等当时的口头成语省去最后一字，并联成一句话，成为互相嘲笑的“面汤搨忒”和“小黄窍嘴”，其诙谐性质极为明显。

这种诙谐性开始于歇后语的结构特点——“歇”掉部分成分，造成一种风趣感。而用歇后语的作品，有许多内容也带有诙谐意味，这就加强了歇后语的诙谐性。如元杂剧《包待制陈州糶米》：

我骑上那驴子，忽然的叫了一声，丢了我个撮子，

把我直跌下来，伤了我这杨柳细，好不疼哩！

如果说早期形式的歇后语多少带有游戏性质，因而认为现在形式的歇后语也带有游戏性质，那就不合适了。现在的歇后语在性质上不同于早期的歇后语。在现代作品中，使用早期的歇后语的比较少见，典型的用例，如鲁迅先生的《呐喊·阿Q正传》：

谁知道他将到“而立”之年，竟被小尼姑害得飘飘然了。

再如《华盖集·导师》：

凡自以为识路者，总过了“而立”之年，灰色可掬了，老态可掬了，圆稳而已，自己却误以为识路。

“三十而立”出自《论语·为政》，原是孔丘吹嘘自己到了三十岁在学问上有所自立的话，后来就往往将“而立”作为“三十”岁的代称，变成歇后语。鲁迅先生《而已集》附录的《大衍发微》的“大衍”也具有“而立”相同的性质：

用“唯饭史观”的眼光，来探究所以要捉这凑成“大衍之数”的人们的原因，虽然并不出奇，但由今观

之，还觉得“不为未见”。

《周易·系辞》中有“大衍之数五十”的话，后来“大衍”就用来代“五十”。

有些成语，使用时作了紧缩。节缩了的成语依旧是成语，也不能算作是歇后语。例如：

至于释迦牟尼，可更与文艺界“风马牛”了，据他老先生的教训，则做诗便犯了“绮语戒”，无论道德或不道德，都不免受些孽报，可怕得很的！

（鲁迅《热风·反对“含泪”的批评家》）

倘若思想本领，样样照旧，专以“勃谿”为业，行辈自豪，那便自然免不了空虚无聊的苦痛。……

（鲁迅《坟·我们现在怎样做父亲》）

“风马牛”是“风马牛不相及”的省略说法，出自《左传·僖公四年》：“君处北海，寡人处南海，唯是风马牛不相及也。”比喻“不相关”。“勃谿”是“妇姑勃谿”的省略说法，出《庄子·外物》：“室无空虚，则妇姑勃谿。”指家庭中的争吵。

上例虽与早期歇后语略有相似之处，却不能与歇后语相提并论。

第三节 俏皮话与歇后语

俏皮话大部分是先打个有趣的比方，然后再说出本意来。开始，用做比喻的部分和本意部分都说出来，等到大家用惯了，都熟悉了，就只说比喻部分，后边的本意不说出来，留给人们去推想，最后悟出比喻的本意，收到一种由含蓄到明了的修辞效

果。例如：

众人道：“大凡做个人，原要厚道些。看凤姑娘仗着老太太这样的利害，如今‘焦了尾梢子’了，只剩了一个姐儿，只怕也要现世现报呢！”

（《红楼梦》一百十七回）

“焦了尾巴梢子”指“绝后”，暗中讽刺王熙凤没有儿子。

我们知道，早期的歇后语受到许多的限制。这种歇后语多数都以成语为基础进行省略。要了解这种歇后语就必须熟悉成语，而这些成语又多是摘自古书里的现成话，广大群众对它并不象知识阶层那样熟悉。这就限制了早期的歇后语的使用范围。

高尔基说：“一切语言都由于行动和劳动产生出来的”。劳动人民是生动、形象语言的创造者。人民群众在自己的语言实践中创造了一种全新的，生动活泼的语言形式——俏皮话。俏皮话是一种含蓄的比喻；

贾珍笑道：“所以他们庄客老实人：‘外明不知里暗的事’，‘黄柏木作了磬槌子，——外头体面里头苦！’”

（《红楼梦》五十三回）

偏奶母李嬷嬷拄拐进来请安，瞧瞧宝玉；见宝玉不在家，丫环们只顾玩闹，十分看不过，因叹道：“只从我出去了不大进来，你们越发没了样子；别的嬷嬷越不敢说你们了。那宝玉是个‘丈八的灯台，——照见人家，照不见自己’的，只知嫌人家腌臢。这是他的房子，由着你们糟蹋。越不成体统了。”

（《红楼梦》十九回）

宝玉在后头跟着，出了园门，到了贾母跟前，凤

姐笑道：“我说他们不用人费心，自己就会好的，老祖宗不信，一定叫我去说和；赶我到哪里说和，谁知两个人在一块儿对赔不是呢。倒象‘黄鹰抓住鹁子的脚’——两个人都‘扣了环了’！那里还要人去说呢？”

（《红楼梦》三十回）

“黄柏木作了磬槌子”是一种含蓄的比喻：“黄柏”味苦，“磬槌子”外形美观，所以隐指“外头体面里头苦”。同样，“丈八的灯台”虽高却无法照到自己，隐指“照见别人，照不见自己”；“黄鹰抓住鹁子的脚”，爪距相对扣紧，不能轻易撒开，隐指“扣紧不松开”，打架互不松手叫“扣环”，所以说“扣了环了”，反喻亲密不肯分手。

这种俏皮话开始并不叫歇后语。它们或统称为俗谚，或者并无专称。以《红楼梦》为例：

金钏儿睁开眼，将宝玉一推，笑道：“你忙什么？‘金簪儿掉在井里头，——有你的只是有你的。’连这句俗语难道也不明白？我告诉你个巧方儿：你往东小院儿里头拿环哥儿和彩云去。”

（《红楼梦》三十回）

小红道：“也犯不着气他们。俗语说的：‘千里搭长棚——没有个不散的筵席。’谁守一辈子呢？不过三年五载，各人干各人的去了；那时谁还管谁呢？”

（《红楼梦》二十六回）

柳妈啐道：“发了昏的！今年还比往年？把这些东西都分给众妈妈了。一个个的不象抓破了脸的！人打树底下一过，两眼就象那鷓鴣似的，还动他的果子！可是你舅母姨娘两三个亲戚都管着，怎么不和他们要，倒

和我来要？这可是‘仓老鼠问老鸱去借粮，——守着的没有，飞着的倒有’！”

（《红楼梦》六十一回）

谁知越使钱越叫人拿住刀靶儿，越发来说。我是“耗子尾巴上长疮，——多少脓血儿”！

（《红楼梦》六十八回）

彩霞咬着牙，向他头上戳了一指头道：“没良心的！狗咬吕洞宾，不识好歹！”

（《红楼梦》二十五回）

王夫人自是喜悦，因说道：“卖油的娘子水梳头，自来家里有的，给人多少；这会子轮到自己用，反倒各处寻去。”

（《红楼梦》七十七回）

前两例指明是“俗语”，余例无专称。最后一例是只说出比喻部分，而说明部分“守着的倒没得使”未说出，将俏皮话列入俗语的并不少见。例如：

诸位太爷不走等什么？还想大人再出来送你们吗？
倒合了一句俗语，鼻子上挂鲞鱼，叫做休想。

（《官场现形记》四十四回）

老爷有所不知，您虽没擒过野鸡，您总听见俗语说的，属野鸡的，钻过脑袋，不顾屁股。

（《杂碎录》）

俗语讲得好，火烧眉毛，且顾眼前。

（《通俗常言疏证·头面》引《奈何天》）

你既不指着这门吃，就作为行好，这就应了俗语儿说啦，张天师卖眼药，舍手传名。

(《白话聊斋》)

歇后语开始无专名，统称为俗谚。1961年辽宁人民出版社出版的马国凡著《谚语·歇后语·惯用语》曾引《东坡集》和《七修类稿》中的例子说明两类歇后语。《东坡集》卷十五载有：

彼不相知者，视仆之饥饿，如视越人之肥瘠耳。乡

谚有云“缺口镊子”者，公识之。

“缺口镊子”喻“一毛不拔”，所以“缺口镊子”当是“缺口镊子——一毛不拔”的比喻部分，说明本意部分的“一毛不拔”省略了。两个部分全说出来的，是明代郎瑛《七修类稿》里的“长老种芝麻——未见得”：

种芝麻必夫妇同下其种，收时倍多，否则结稀而不实也。故俗云：“长老种芝麻未见得”者，以僧无妇耳。

“长老”指老和尚，“长老”种芝麻，为什么就不能收获（未见得）？这是来源于一种没有根据的带有迷信色彩的传说：种芝麻必须夫妇同时下种，否则种下的芝麻不是不结子，就是结子不多。关于这个歇后语，明代顾元庆在《夷白斋诗话》中有一段解释：

南方谚语有“长老种芝麻未见得”，余不解其意。

偶阅唐诗，始悟斯言。其来远矣。诗云：“蓬鬓荆钗世所稀，布裙犹是嫁时衣；胡麻好种无人种，合是归时底不归。”

这说明，“种芝麻必夫妇同下其种，收时倍多”的传说来源很早，而做为“长老种芝麻未见得”这个歇后语，在明代以前已存在多时，否则，做为明代人，顾元庆不会说“余不解其意”。连顾元庆都不明白，可见这个歇后语来源较久，郎瑛对这个歇后语